

Normative Deviance Scale (NDS) Spanish

Ahora nos gustaría preguntarte sobre actividades y conductas en las cuáles puedes o no haber estado envuelto. Por favor, indica de estas conductas cuáles has hecho en tu adolescencia y cuántas veces las has hecho

Por favor, contesta eligiendo entre las siguientes opciones

A=Ninguna/nunca	B=Una vez	C=2-3 veces	D=4-6 veces	E=6 veces o más
-----------------	-----------	-------------	-------------	-----------------

¿Alguna vez...?

VANDALISM

- G1. ¿Has hecho pedazos botellas en la calle, en el patio del colegio o en otras zonas?
- G2. ¿Has dañado o destruido intencionadamente cosas que pertenecen a tus padres o a otros miembros de tu familia (hermanos o hermanas)?
- G3. ¿Has dañado o destruido intencionadamente cosas que pertenecen a la escuela/instituto/universidad?
- G4. ¿Has dañado o destruido intencionadamente otras propiedades (carteles, ventanas, buzones) que no te pertenecen?
- G5. ¿Has dañado o destruido intencionadamente propiedades pertenecientes a tu jefe o a tu lugar de trabajo?
- G6. ¿Has acuchillado o hecho de otra forma daño a los asientos del autobús, en el cine, o en otro lugar público?
- G7. ¿Has escrito graffiti en el autobús, en las paredes de la escuela/instituto/universidad o en las paredes del aseo, o en cualquier cosa en un lugar público?
- G8. ¿Has cometido actos vandálicos al venir o ir a partidos de fútbol o a otros eventos deportivos?

ALCOHOL

- G9. ¿Has consumido bebidas alcohólicas con alta graduación (pe, tequila, whisky, o ginebra) antes de los 18 años?
- G10. ¿Has consumido bebidas alcohólicas (p.e. cerveza, vino.....) antes de los 18 años?
- G11. ¿Te has emborrachado (intencionadamente) sólo por diversión (a cualquier edad)?
- G12. ¿Te has emborrachado sólo para ser aceptado como miembro de un grupo (a cualquier edad)?
- G13. ¿Has mentido sobre tu edad para comprar alcohol antes de cumplir los 18 años?
- G14. ¿Has hecho que tu hermano/hermana mayor comprara alcohol por ti?
- G15. ¿Has comprado alcohol para tu hermano/hermana o para algún amigo?

DRUG USE

- G16. ¿Has consumido productos con tabaco regularmente (p.e. cigarrillos)?
- G17. ¿Has consumido drogas blandas como marihuana (hierba, maría)?
- G18. ¿Has consumido drogas duras como crack, cocaína o heroína?
- G19. ¿Has ido a la escuela bebido o drogado?

- G20. ¿Has ido a trabajar bebido o drogado?
- G21. ¿Has ido a un concierto bebido o drogado?
- G22. ¿Has ido a un club, a una discoteca o a una fiesta bebido o drogado?
- G23. ¿Has ido a un club, a una discoteca o a una fiesta para emborracharte o drogarte?
- G24. ¿Has vendido algún tipo de droga como marihuana (hierba, maría), cocaína o heroína?

SCHOOL MISCONDUCT

- G25. ¿Has hecho trampa en los exámenes (p.e. chuleta, copiaste del compañero, etc.)?
- G26. ¿Te han echado de clase por portarte mal (p.e. conducta inapropiada, copiar, etc.)?
- G27. ¿Has sido expulsado temporal o definitivamente de la escuela/instituto/universidad?
- G28. ¿Has hecho novillos (pellas) cuando tus padres pensaban que estabas en clase?
- G29. ¿Has perdido clases intencionadamente sin ninguna razón, sólo por diversión (p.e. no había una urgencia familiar)?
- G30. ¿Te has escapado de casa y estuviste fuera toda la noche?
- G31. ¿Has tenido problemas en la escuela/instituto/universidad y tus padre recibieron una llamada o una nota sobre ello?
- G32. ¿Te has saltado clases/trabajo (haciendo creer que estabas enfermo)?

GENERAL DEVIANCE

- G33. ¿Has tenido un accidente de moto o de coche teniendo licencia para llevar moto o permiso de conducir?
- G34. ¿Has desobedecido intencionadamente una señal de Stop o un semáforo en rojo mientras conducías un vehículo?
- G35. ¿Has estado en la propiedad de alguien a sabiendas que no debías de estar allí?
- G36. ¿No has devuelto el dinero de más que sabías que la cajera/o te dio por error?
- G37. ¿Has tratado de engañar a una cajera/o (p.e. cambiar un billete por otro)?
- G38. ¿Has extendido un cheque sin fondos (sabiéndolo/intencionadamente)?
- G39. ¿Has sacado el aire de las llantas de un coche o una bicicleta?
- G40. ¿Has mentido sobre tu edad para conseguir entrar a un pub/una discoteca/bar?
- G41. ¿Has hecho llamadas telefónicas molestas u obscenas?
- G42. ¿Has evitado pagar algo (p.e. en el cine, autobús, con la comida...)?
- G43. ¿Has usado dinero falso u otras cosas para sacar productos de las máquinas?
- G44. ¿Has golpeado un coche aparcado sólo para que sonase la alarma?
- G45. ¿Has superado el límite de velocidad sólo para divertirte?
- G46. ¿Has estado en la sala de emergencias de un hospital?
- G47. ¿Has roto cosas dentro de tu casa?
- G48. ¿Has estado fuera toda la noche sin informar a tus padres de dónde estabas?
- G49. ¿Has sido parado por la policía por sobrepasar el límite de velocidad?
- G50. ¿Has sido parado por la policía por otras cosas que no fueran sobrepasar el límite de velocidad?
- G51. ¿Has comparecido en el juzgado?
- G52. ¿Has sido arrestado?

THEFT

- G53. ¿Has robado, cogido o intentado coger algo de tus padres o hermanos o de otro familiar

- (p.e. cosas personales, dinero, etc..)?)
- G54. ¿Has robado, cogido o intentado coger algo por valor de 10 euros o menos (p.e. periódico, chicles, dinero, etc.)?
- G55. ¿Has robado, cogido o intentado coger algo por valor entre 10 euros y 100 euros (p.e. camisetas, reloj, colonia, video-juego, zapatos, dinero, etc.)?
- G56. ¿Has robado, cogido o intentado coger algo por valor superior a 100 euros (p.e. chaqueta de piel, radio de coche, bicicleta, dinero, etc.)?
- G57. ¿Has robado, cogido o intentado coger algo “público” (p.e. señales de tráfico, señales de construcción)?
- G58. ¿Has robado o intentado robar un vehículo a motor (p.e. un coche o una moto)?
- G59. ¿Has comprado, vendido o retenido cosas robadas o intentado hacer algo con estas cosas?

ASSAULT

- G60. ¿Has golpeado o amenazado con golpear a una persona?
- G61. ¿Has golpeado o intentado golpear a tus padres?
- G62. ¿Has golpeado o amenazado con golpear a otros estudiantes/compañeros o a otras personas?
- G63. ¿Has usado la fuerza o amenazado con dar una paliza a alguien si no te daba dinero o algo que tu querías?
- G64. ¿Has estado envuelto en luchas de bandas (pandillas) o en otras actividades de bandas?
- G65. ¿Has dado una paliza a alguien tan fuerte que requirió atención médica?
- G66. ¿Has llevado cuchillo, navaja, palo, bate, pistola u otros objetos que pudieras usar como un arma?
- G67. ¿Has llevado cuchillo, navaja, palo, bate, pistola u otros objetos que pudieras usar como un arma, con la intención de usarlos en una pelea?
- G68. ¿Has sido testigo de un crimen contra otra persona (p.e. asalto, violación, robo, etc.)?
- G69. ¿Has sido testigo de un crimen contra la propiedad (p.e. robo, vandalismo, etc.)?
- G70. ¿Has sido víctima de un delito (p.e. asalto, violación, robo, etc.)?
- G71. ¿Has sido víctima de un crimen contra tus propiedades (p.e. robo, vandalismo, etc.)?

Coding Information to Compute Scale Scores

Use a mean of the following items to compute scale scores:

Vandalism = G1, G2, G3, G4, G5, G6, G7, G8

Alcohol Use = G9, G10, G11, G12, G13, G14, G15

Drug Use = G16, G17, G18, G19, G20, G21, G22, G23, G24

School Misconduct = G25, G26, G27, G28, G29, G31, G32

General Deviance = G34, G35, G36, G37, G39, G40, G41, G42, G43, G44, G48

Theft = G53, G54, G55, G56, G57, G58, G59

Assault = G60, G61, G62, G63, G64, G65

Total Deviance = all 55 items part of the 7 subscales